綜合新聞

雲埠周愛蓮總公所 慶祝四一週年紀念

（雲訊）周愛蓮總公所於昨廿八日舉行成立第四十一週年紀念慶典，嘉客盈堂，歡情洋溢，氣氛融洽，盛況光昌，該所禮堂，早已裝飾一新，彩花宮灯，相映交輝，寓有東方色彩，演講台綴以少川，秉慈，瑞趙，道燕，片打花舖，致送之鮮花，益覺瑰麗清雅，是日午后，該所男女，僑團代表，嘉賓友好，領事長官，翩翩而至，濟濟一堂，一時半，典禮即告開始，由莊良司儀，首請主席國棟，副主席永年就位，行禮如儀後，請少川獻花，常瑞恭讀祀祖文，秉憲，百立，宣讀祝詞，主席國棟致詞，闡述紀慶意義，及勉勵宗人今後要以實際行動，愛護公所，誘掖後進，繼續發展所務，隨請彭總領事啓平訓勉，雄詞偉論，至理明言，指出齊家乃治國之本，吾人應祀敬修身家齊國治平天下之理論。

【未完】

李氏分所召會職員

（雲訊）雲高華埠李氏分所，定於六月四日（即禮拜日）下午二時，召集全體職員會議，仰該分所全體職員，依時到會，共同討論，以策進行云。

「紅花朵朵向太陽」定期四日放映

（雲訊）前兩星期青聯原訂放映之大型彩色寬銀幕巨片「紅花朵朵向太陽」因未能及時趕到而致改期，現該片已運到雲埠，特趕快推出放映，以慰觀衆愛護之意，現該片定於六月四日假座奧林比亞大戲院放映三場，日場十二時正一場，晚上七時正一場及九時正一場。請僑胞勿錯過機會云。

查該片是集中香港國粵片明星及各界舞藝精美二千多人參加演出，規模巨大，精采節目，輝煌壯觀，表現港九各界文藝工作者的愛國愛領袖的激情，片中之連場大歌舞，與及新型粵曲等節目，令人激動萬分，同場加映之精采紀錄片「武術之花」，是介紹我國著名拳術，武功，異常有價值，又是一部不可多得的好片，希請僑胞提早臨場云。

雲足球隊痛定思痛 臥薪嘗胆爭取勝利

（本報體育記者）上周末南下大埠首次試鋒失敗歸來之新德倫球隊，日來已在帝國球場積極練兵，同時檢討上仗失敗之原因，以便本周末東征，會戰積彩球會之代表隊，北愛爾蘭球隊，據稱：上仗一比六慘敗於大埠荷蘭隊，爲新德倫隊演出最壞之一次，似乎全無守衛，被德隊長如入無人之境，故此本周出征整個戰畧雲軍新調整，聞該隊經理麥高爾因在歐洲遊致球員，預備擴充實力，未有隨隊同來，但聞首仗敗北後，已縮短在歐洲逗留之時間，並定今日抵雲市，本週親自領軍東征。

又聞上仗作戰輕傷之三位球員，傷勢已無大礙，本週可以披甲上陣，聞是星期日比賽之時間，是下午五時，——CKNW電台，依時轉播，愛好足球之球迷留意收聽。

又昨晚各場比賽，結果，成績如下：華盛頓隊以二比一勝多明度，波士頓與紐約〇比〇和。

域多利近屋灣居民 抗議產業稅款上漲

（域多利加拿大社電）近屋灣之納稅會的一百卅多名，於星期二晚投票通過，爲了抗議產業稅的直線上升的不合理狀況起見，而扣下五十元不納產業稅，該會之主席夏里·葛里遜氏謂：自從一九五八年以來，此間人口增加達百分之十一點五，但是產業稅卻跳高達到百分之二百廿六。

余毅能翁添孫 慨捐僑校經費

（雲訊）本埠僑商余毅能先生之哲嗣立榮君，在加拿大空軍雷達交通部駐咕烈埠任職，去年直榮升伍長之職，月前有弄璋之喜，命名烈智，近日將由空軍營來雲，作天倫團聚，余先生伉儷，於五月廿一日在陶陶酒家，設宴酌，歡親友，并慷捐本埠華僑公立學校經費式十元，即交該校校董余勳平接收，并致謝詞，余翁夫婦喜慶不忘僑教，喜惠僑童，至深敬佩，該校除將芳名懸於禮堂以表揚外，經由理財廖伯良核收發據，校長胡彩星復函致謝云。

腦華士高沙省省選 保守黨再度獲勝利

（夏利福市加拿大社電）星期二日，腦華士高沙省舉行省選，結果，省長，羅拔·史丹菲爾氏之保守黨獲得四十大席之四十席而勝利，此爲史丹菲爾氏保守黨政府第四次之勝利。

此次省選，保守黨政府以其十一年來的紀錄來向選民，請求支持，而人民認爲保守黨政府爲他們所愛好，故此給予史丹菲爾氏絕大的擁護。

于一九六三年省選時，省議會只有四十三席，保守黨獲得三十九席，自由黨四席，此次因爲選區重劃，增加了三席，成爲四十六席，保守黨四十席，增加一席，而自由黨六席，增加兩席，自由黨方面，認爲此是自由黨開始獲得擁護的開端。

中央保守黨，現在正進行全國領袖之競選，由於史丹菲爾氏之大勝利，故此有人相信，彼會被選擁而出來競爭全國領袖之職，然而史丹菲爾氏早已聲明，彼在於全國性政治不發生興趣。

東風畫報

創刊二十一年，每星期五出版一次。是東南亞最有權威的畫報，行銷遍及全球。今年五十二期，訂價連郵十三元。試閱四期，連郵一元一角。

加美：總代理 Northern Distributors Ltd., P.O. Box 6111, Edmonton, Alta.

A & B
HOME REPAIRS & CHIMNEY SERVICES
Phone 688-2946

專門承接搜烟通或修理，新蓋與修理各種天面，溝通簷滴修理或換新，各項木工與三合土工作等。工作精良，價錢克己，華友光顧，無任懽迎。

離埠急於出售

菓仔舖全價三千元包括貨物在內，如意者請電話 874-3621 或 879-3777 洽商。

宜西厨數名 工金優給 請電話 九八七·九一三三 接洽

愛蓮總公所鳴謝

本總公所舉行成立四十一週年紀念慶典叨蒙 領事長官僑團代表僑商名流嘉賓親友光臨指導並寵賜賀金祝詞禮物珍品同人等拜領之餘銘感五中祇以招待不週所冒鑒諒謹登數言用申謝悃 並祝列位康健

砵亞板汝埠民治黨 樓下俱樂部投充啓事

本黨部樓下俱樂部，批約期滿，現決定于六月四日下午式時至三時，在本黨部禮堂，舉行公開投充，如有僑胸欲經營業者，請屆時駕臨投充爲要。

砵亞板汝民治黨分部謹啓

招請亞省廣告印件代理

茲有歷史悠久之印務出版公司，擬在亞省招聘廣告印件代理人，受聘者須有中學或相當中英文程度，信用可靠，年齡由廿五至卅五歲左右，染賭習者恕不接納，有經歷之人，可有豐富收入，來函時，由本報轉交。

今日天氣 時陰時晴 溫度大五二低溫度四五

雲高華 華新書局

成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文秘史 艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照 壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
批說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 孟君著壹元四五
愛人的日記 海晉著壹元孟君
占士邦間諜金手指 艾文著壹元六
黯黯內小胡 戴娜著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷尊譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門怨婦式元六 海角鶯魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女偷情的秘密觀齊主 壹元六
女性衛生手冊 白衣著壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元 戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

故宮春秋畫冊精裝 壹元
國父孫中山先生畫傳 月插彩色圖廿幅 六元 五元
英語慣用法詞典 葛傳規著 精裝本五元五

一劍盪江湖卅五冊金童十式元式
迷宮魔劍廿冊 蹄風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡著 叁元壹毫五
驟騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方琪 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花魔灯廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊平松庭叁元四
血海殘魂廿冊孤獨生著 七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲叁元八
血洗毒龍潭十二冊鐘鼓樓四元式
碧血金釵四十九冊金童十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 豹色犬禍九毫
艷陽無限好 李凱倫著壹元壹毫
女人的買賣 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依遜

達雲戲院

【雲光影電話】

五月卅壹日（星期三）
一、「七彩文武香球」 莊雪娟 丁楚麟
二、「乾隆皇遊江南」 鄭碧影 新馬仔

六月四日（星期日） 有因有果有情有理大寫劇
一、「後備新娘」 鄭碧雲 胡楓
二、「爲了丈夫出讓丈夫」 曾了愛情犧牲愛情 溫雯 李覺

六月三日（星期六）
一、「斷腸玫瑰」 南紅 周聰
二、「喬老爺上花轎」 星期三 星期六有優待券送券通用

黃秀英

燕梳有限公司 買賣業燕梳有限公司

經營買賣業務 辦事處電話 MU. 2-5284
306 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭碧霞 HE 4-2219
如欲出賣本號或電話辦事處，請攜臨本號或電話柏文樓字樓新住家屋有接有新住家屋有接有每日

代理燕梳

本號代理汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，不誤快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時駕臨詢問

新舊樓業房屋 各行生意

本公司每月接有房屋新盤，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列舉者外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

(一)近城多利街五廳房住屋，屋內翻新，認眞抵買，暖氣熱水自動化，全價壹萬叁千九。
(二)好生意髮館在京士威先值些百貨商場對面，設備好，每日百多元，短銀期，九千五。鍾天賜
(三)華埠銀屋，壹廳四大睡房，光猛結實，開價萬元價錢銀明有商量。詳情問伍澤森
(四)近埠幾年新屋，叁睡房，全土庫，新式車棚陽台，全價二萬零九百，詳情問伍澤森
(五)四間舖面另四組稻文，石米墻，在西孖素，年收租四千六百元，三萬六千元開價。鍾天賜
(六)一廳三睡房，飯廳和客廳，石米墻身，內部全部翻新，有車房，土庫另有厠所，萬五。伍澤森
(七)廿餘年屋，全無摩登，三睡房土庫有娛樂室連些少傢俬，取價壹萬四千九百元。問伍澤濂
(八)小型菓舖有住處，每月生意近叁千，式千五開價，適合家庭婦女經營，並兼顧兒女。問鍾天賜
(九)近埠靚屋，自住壹廳兩房外，樓上入息七十元，西廚房和兩浴室，開價萬五元。伍澤森
(十)新型四組柏文近西孖素，其中一組三睡房，硬木地台，大厨房，雙車房，各有分鍵。鍾天賜
(十一)新式商業稻文樓，樓下商店有十年長批，樓上十七組稻文，全價式十五萬。詳情問伍澤濂
(十二)埠邊小型商業樓，現營雜貨店，另有屋兩間壹併出售，每月入息四百五十元，急賣。伍澤森
(十三)壹街夾城多利，三組聯房，叁間水厠，西人業主，自動暖氣，萬六千五開價。問鍾天賜
(十四)近城多利街翻新屋，自住一廳叁睡房外，月入七十元，包表醫燈洗衣機窗簾等，抵買。伍澤森
(十五)西區雜貨店，以賣菓菜生花爲主，餘租低廉，經營大年首次出賣，取價二千九百元。伍澤濂

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠公爲服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

加拿大 多倫多
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU 5-9743

廿二安大三蒸酒每罈壹元六五
廿二安大糯米酒每罈壹元四五
五月六月份 永利威

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.,
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B.C.
Phone 681-4916

新到 女裝 毛皮鞋 每對五元九毛五
涼鞋 每對四元九五
聯合鞋店
United Footwear Ltd.
6143 Fraser St.,
Vancouver, B.C.
Phone 325-8012

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜窃之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。
最近加赤在港找換— 五元三毛七仙
最近美赤在港找換— 五元七毛八仙
今日香港牌價 每百換加幣壹十九元

華務部司理：馬錦華啓

青聯 放映七彩寬銀幕大型歌舞藝術紀錄巨片。香港影壇空前壯舉「紅花朵朵向太陽」片上中文字幕
集中香港國粵片明星及各界歌舞藝人式千人參加演出
表現愛國愛領袖的激情，表現祖國大躍進的氣勢。
同場加映 彩色紀錄片「武術之花」 南拳北腿盡現銀幕
日期：六月四日 日場十二時正（一場） 夜場七時，九時正
地點：喜士定街東二三五二號 奧林比亞戲院